

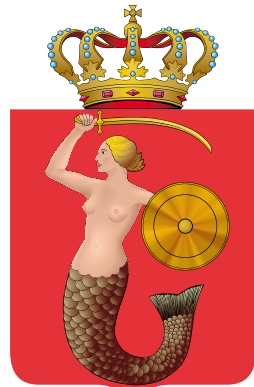


Русалка уже много веков является эмблемой Варшавы. Когда в 1811–1915 завоеватели Польши запретили использовать герб Варшавы, варшавяне начали массово помещать изображения русалки по всему городу. В результате чего в столице появилось неисчислимое множество ее образов. Их можно увидеть на фасадах, балюстрадах балконов, воротах, фонарях, неонах, витражах, вывесках и на логотипах многих столичных учреждений. Ей ставили памятники, увековечивали в статуях и барельефах. Варшавяне относятся к ним с огромной сентиментальностью, что выражается, в частности, использованием уменьшительного названия – в мифологии и в литературе есть русалки, а варшавских зовут Русалочками.



Герб Варшавы

Самая древняя печать Варшавы (примерно 1400 г.) изображает ее герб в виде вооруженного щитом и мечом получеловека-полуптицы, с животом, покрытым чешуей. В дальнейшем Русалка на гербе все более выразительно превращалась в женщину, но все же оставалась крылатым монстром с ногами в виде плавников. Только в XVIII веке вместо чудовища появилась изящная полуженщина-полурыба. В современном виде герб столицы был утвержден в 1938 году. Метаморфозы варшавской Русалочки можно проследить на дверях архаикафедрального собора св. Иоанна в Старом городе.



WARSZAWA

Русалочка на отпечатке самой древней печати города Варшавы. Коллекция 1 карт и планов, из коллекций Государственного Архива Варшавы.

Герб Варшавы

Легенда о варшавской Русалочке

Существует несколько версий легенды о варшавской Русалочке. Согласно наиболее популярной, рассказываемой варшавскими гидами, русалка приплыла по Висле из Балтийского моря в окрестности сегодняшней варшавской Старувки. Когда она вышла на сушу, чтобы отдохнуть, окрестности ей так понравились, что она решила остаться. Вскоре местные рыбаки заметили, что во время ловли кто-то волнует воды Вислы, запутывает сети и выпускает воду из венгерей. Они намеревались расправиться с вредителем, но услышав пение русалки, были очарованы прекрасной полуженщиной-полурыбой.

Когда о ней узнал один купец, он быстро смекнул, сколько можно заработать, показывая русалку на ярмарках. Он хитростью поймал ее и запер в сарае без доступа к воде. Плач русалки услышал сын рыбака, который при помощи своих друзей освободил ее. Благодарная Русалка пообещала своим избавителям, что в случае надобности они также могут рассчитывать на ее помощь. И с тех пор варшавская Русалочка, вооруженная щитом и мечом охраняет город и его жителей.

Дом на ул. Кошцельна, 8/8А



Памятник Русалочке на Рынке Старого Города

Ему более 150 лет! На Рыночной площади он стоял первые 70 лет, а потом несколько раз менял адрес. Из-за перемещений его даже стали называть бродячим памятником. На Рыночную площадь он вернулся в 2000 году. К сожалению, на него «положили глаз» вандалы, многократно повреждавшие его. В 2008 году на Рыночной площади поставили копию, а отреставрированный оригинал работы Константы Гегеля находится совсем рядом, в Музее столичного города Варшавы, который занимает 11 домов на Рыночной площади ке Старого Города.



Памятник Русалочке на набережной Костюшко (поблизости Свентокшижского моста)

По первоначальному проекту памятник высотой 20 м должен был быть выполнен из стекла и стоять на пилоне посреди Вислы. Из-за технических трудностей от этой идеи пришлось отказаться и сделать бронзовый монумент. Автором открытого в 1939 году памятника была известная польская художница Людвика Нитшова, а моделью – поэтесса и член харцерской организации Кристина Крахельская – позже написавшая популярную во время Варшавского восстания песню «Hej chłopcy, bagnet na broń!» («Эй, ребята, примкнуть штыки!»). Крахельская погибла на второй день восстания, что поспособствовало росту ее популярности.



Другие известные Русалки

Русалка Пикассо

– Пикассо посетил Варшаву в 1948 году. Разглядывая строящийся в стиле Ле Корбюзье жилой квартал Коло, в одной из квартир он спонтанно нарисовал на стене русалку внушительных размеров (1,8 м на 1,7 м) с молотком в руке вместо меча. Супруги, которые въехали в эту квартиру, не могли терпеть бесконечные неожиданные визиты экскурсий и в 1953 году рисунок закрасили. Изображение сохранилось только на фотографиях. В 2006 году интернет-магазин Babaryba.pl вспомнил историю Русалки Пикассо, изображая ее на чашках и футболках.

Автомобиль «Сиренка» («Русалочка»). Первая в ПНР оригинальная польская конструкция. Легковые и грузовые автомобили выпускались в 1957–1983. Несмотря на то, что двухтактный двигатель производил много шума и выхлопных газов, «сиренка» долго оставалась роскошью.

Варшавские Русалочки от «Machina» – награда музыкального журнала поп-культуры «Machina». Присуждается с 2008 года. После певицы Эдиты Гурняк, журналистки Моники Олейник и актрисы Кристины Янды первым мужчиной, получившим ее, является актер Лукаш Гарлицки (2011).

Театр «Русалка» – был создан по окончании II Мировой войны в г. Лодзь, который вместо разрушенной Варшавы, выполнял функции столицы Польши. Через два года театр переехал в здание на ул. Литовская (ul. Litewska), 3 в Варшаве, где он находится и сегодня.



Скульптуры, Русалочки на фасадах, в художественной ковке и русалка из электронных отходов

1. Рыночная площадь Старого Города
2. ul. Świętojańska – Архикафедральная базилика св. Иоанна Предтечи
3. pl. Defilad – Дворец культуры и науки
4. Русалочка – знак Варшавской пожарной команды, коллекция Коротыньских, из коллекций Государственного Архива Варшавы
5. ul. Prądzyńskiego 12/14 – Варшавский Центр «EXPO»
6. урны
7. ul. Wybrzeże Kościuszkowskie
8. ul. Grzybowska 79 – Музей Варшавского восстания
9. Рыночная площадь Старого Города 1/3 на крыше, роза ветров
10. ul. Piwna 20/26 – вывеска Дома книги
11. pl. Zamkowy 10
12. уличные столбики
13. ul. Odolańska 48
14. ul. Świętojańska 11
15. ul. Szeroki Dunaj – Питьевой фонтан посередине улицы
16. ul. Świętojańska – Архикафедральная базилика св. Иоанна Предтечи
17. ul. Karowa – виадук Маркевича
18. ul. Krzywickiego – восточный фасад Завода скорых фильтров Станции фильтров
19. ul. Senatorska 14 – ворота перед дворцом Бланка
20. ul. Szeroki Dunaj 13
21. Русалочка на новогодней открытке, коллекция Коротыньских, из коллекций Государственного Архива Варшавы
22. ul. Puławska 113a – парк Круликарня
23. ul. Piwna 31/33 – вывеска Музея фармации
24. pl. Defilad 1 – Русалочка из электронных отходов
25. ul. Krakowskie Przedmieście 41 – дом цеха портных
26. pl. Zamkowy 10
27. мост Понятовского



Варшавские русалочки

- Легенда о варшавской Русалочке
- Герб Варшавы
- Памятники Русалке
- Другие варшавские Русалки



Warsaw Tourist Information

Warszawska Informacja Turystyczna



www.warsawtour.pl

ВАРШАВСКАЯ ТУРИСТИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

тел. +48 22 194 31

e-mail: info@warsawtour.pl

Актуальная информация о пунктах Варшавской Туристической Информации находится на сайте www.warsawtour.pl

Издатель: Столичное Бюро Туризма (Stoleczne Biuro Turystyki)

Авторы фотографий: Stoleczne Biuro Turystyki, Archiwum Państwowe m.st. Warszawy, Babaryba.pl, Teresa Witkowska

Издание I, Варшава 2012

Бесплатный экземпляр



www.warsawtour.pl

